



# ROLEX SWAN CUP

Porto Cervo, 09<sup>th</sup>- 16<sup>th</sup> September 2018

Annex 1: Entry Form

Entries shall be received by the Organizing Authority by 31<sup>st</sup> July 2018 accompanied by the entry fee and if available the latest picture of the boat. To be sent by email: [secretariat@yccs.it](mailto:secretariat@yccs.it) or by fax +39 0789 91213 to YCCS Race Office.

**CATEGORIES:** Racing Entry ( ) | Not Racing Entry – **ONLY** for yachts wishing to participate in the social events but **NOT** in the racing programme – ( )

Boat Name \_\_\_\_\_ Sail N. \_\_\_\_\_ LOA \_\_\_\_\_ Beam \_\_\_\_\_ Min Draft \_\_\_\_\_

Model \_\_\_\_\_ Designer \_\_\_\_\_ Builder \_\_\_\_\_ Year \_\_\_\_\_ Hull Colour \_\_\_\_\_

Flag \_\_\_\_\_ N.of Crew \_\_\_\_\_ E.T.A. \_\_\_\_\_ Boat Advertising (if any) \_\_\_\_\_

Yacht Club \_\_\_\_\_ Home Port \_\_\_\_\_ Country \_\_\_\_\_

Owner/Charterer \_\_\_\_\_ Address \_\_\_\_\_ City \_\_\_\_\_ Country \_\_\_\_\_

Fax \_\_\_\_\_ Email \_\_\_\_\_ Tel on site \_\_\_\_\_

**IMPERATIVE:** Contact details to be reached ON - SITE for any daily communication from the O.A.

Boat Captain \_\_\_\_\_ Mobile: \_\_\_\_\_ @: \_\_\_\_\_

Helmsman \_\_\_\_\_ Country \_\_\_\_\_ @ \_\_\_\_\_

Tactician \_\_\_\_\_ Country \_\_\_\_\_ @ \_\_\_\_\_

**SUPPORT BOAT** (if any): Boat Name: \_\_\_\_\_ LOA: \_\_\_\_\_ BEAM: \_\_\_\_\_ DRAFT: \_\_\_\_\_ ETA: \_\_\_\_\_

Driver: \_\_\_\_\_ Local Phone: \_\_\_\_\_ @: \_\_\_\_\_

**PRESS INFOS:**

Press Representative (for internal use only) \_\_\_\_\_ Tel on site \_\_\_\_\_ @: \_\_\_\_\_

Significant regatta participation / victories \_\_\_\_\_

Professional Crew on board and roles \_\_\_\_\_

**DISCLAIMER**

**1. Notice of Race rules:** Competitors agree to be bound by the World Sailing Racing Rules of Sailing (RRS) 2017-2020, by the Sailing Instructions and the Notice of Race. Competitors agree to take any and all responsibility for the nautical qualities of their yacht, the rigging, the crew's ability and the safety equipment. Competitors also agree to take any and all responsibility for damages caused to third persons or their belongings, to themselves or to their belongings, ashore and at sea as a consequence of their participation in the regatta, relieving of any responsibility the Yacht Club Costa Smeralda, and all persons involved in the organization under whatever qualification and to accept full responsibility for the behaviour and dress of the yacht's crew, representatives and guests. Competitors are to be acquainted with World Sailing Part 1 Fundamental Rule 4: "The responsibility for a boat's decision to participate in a race or to continue racing is hers alone". In any case Competitors agree that the Yacht Club Costa Smeralda, Nautor Holding, the ClubSwan 42, Swan45 & ClubSwan 50 Class Representatives, the sponsors and their agents in particular Rolex SA have no responsibility for loss of life or injury to members or others, or for the loss, or damage to any boat or property. As part of the registration process, each individual participating crew member will be required to sign a declaration accepting this disclaimer of liability.

**2. Media Releases:..**

Competitors grant Rolex SA, the Yacht Club Costa Smeralda, Nautor Holding, the ClubSwan 42, Swan 45 & ClubSwan 50 Class Representatives the unrestricted right and permission to use the name and the image for any text, photograph or video footage of either themselves or the boat they are sailing during the event, to be published or broadcast in any media whatsoever (including but not limited to Press and TV advertisements or Internet), for either editorial or advertising purposes or to be used in press information; in this respect, competitors' name and biographical material may also be used or reproduced in any way known. As part of the registration process, each individual participating crew member will be required to sign a declaration accepting this waiver of right.

**3. Insurance:** Competitors hereby declare that the boat holds adequate insurance including third-party insurance, and it is the owner or owners' representative's sole and inescapable responsibility to ensure that the insurance is in place and is adequate prior to participating in this event.

**I HAVE CAREFULLY READ THE AGREEMENT ABOVE AT POINTS 1, 2, 3 and 4 AND FULLY UNDERSTAND ITS CONTENTS, I AM AWARE THAT THIS IS A RELEASE OF LIABILITY AND WAIVER OF CLAIMS AND SIGN IT OF MY FREE WILL.**

Name of the Owner/Charterer/Boat Representative: \_\_\_\_\_

Date: \_\_\_\_\_ Signed: \_\_\_\_\_

**Attachments:** RATING CERTIFICATE ( ) | CREW LIST ( ) | COPY OF BANK TRANSFER ( )

**Entry Fee:** (a) LOA up to 14.00m 1.400,00 € (b) LOA from 14.01m to 18.00m 1.600,00 €  
(c) LOA from 18.01m to 24.00m 1.800,00 € (d) LOA over 24.01m 2.000,00 €

Bank Transfert ( ) Credit Card: VISA ( ) MASTERCARD ( ) AMEX ( )

**BANK DETAILS:** Card Number \_\_\_\_\_

Yacht Club Costa Smeralda Expire Date \_\_\_\_\_

Banca Intesa San Paolo Cardholder's Name \_\_\_\_\_

IBAN: IT33 F030 6984 9021 0000 0000 071 Tel. \_\_\_\_\_

BIC - SWIFT: BCITITMM Cardholder's Sign \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_

**IMPERATIVE:** specify as object: Rolex Swan Cup – NAME OF THE BOAT

Please contact the **YCCS Race Office** ([secretariat@yccs.it](mailto:secretariat@yccs.it)) or the **Swan Racing Office** ([racing-office@nautorswan.com](mailto:racing-office@nautorswan.com)) for any queries.

Ai sensi del D.Lgs. 196/2003, sulla tutela delle persone e di altri soggetti rispetto al trattamento dei dati personali, il trattamento delle informazioni che La riguardano, sarà improntato ai principi di correttezza, liceità e trasparenza e tutelando la Sua riservatezza e i Suoi diritti.

In particolare, gli eventuali dati sensibili forniti possono essere oggetto di trattamento solo con il consenso scritto dell'interessato e previa autorizzazione del Garante per la protezione dei dati personali (articolo 26).

In accordance with D.Lgs. 196/2003 on the protection of persons and subjects with regards to the treatment of personal data, any personal information you supply shall be treated in a correct, lawful and transparent manner in order to protect your privacy and your rights.

In particular, sensitive data may only be treated with your express written permission and with prior authorisation of the Guarantor for the protection of personal data (article 26).

Ai sensi dell'articolo 13 del predetto decreto, Le forniamo quindi le seguenti informazioni.

In accordance with article 13 of the above mentioned decree, we would like to inform you that:

1. I dati personali e sensibili da Lei forniti verranno trattati, nei limiti dell'Autorizzazione generale del Garante, per le seguenti finalità:
  - a. per lo svolgimento dell'attività produttiva, contabile – amministrativa dell'azienda;
  - b. per essere comunicati alla pubblica autorità eventualmente richiedente, a banche, istituti di credito, società di elaborazioni dati e società di emissione carte di credito, per le attività connesse alla esecuzione del contratto ed alla riscossione del credito; n.b. presso la sede del Titolare del Trattamento è disponibile l'elenco dei Soggetti a cui si comunicano i dati acquisiti.
  - c. Per la comunicazione di offerte speciali, eventi e manifestazioni legate alle attività della scrivente.

- 1 The sensitive data provided will be used, within the limits of the general Authorisation of the Guarantor, for the following ends:
  - a. to carry out the company's operational, accounting-administrative activities;
  - b. to be disclosed on request to public authorities, banks, credit institutes, data processing agencies and credit card issuing companies for activities related to execution of contracts and credit collection; n.b. the list of authorities/companies to which the data is disclosed is available at the headquarters of the data controller;
  - c. in order to communicate special offers and events relating to the association's activities.

2. Il trattamento sarà effettuato con le seguenti modalità: **manuale e informatizzato**.

2. Treatment will be carried out using the following methods: **manual and computerized**.

3. Il conferimento dei dati è obbligatorio per i punti a) b) e l'eventuale rifiuto a fornire tali dati potrebbe comportare la mancata o parziale esecuzione del contratto o la mancata prosecuzione del rapporto.

3. Provision of data is obligatory for clauses a), b) and c) and refusal to provide such data may result in the contract being executed partially or not at all or in the discontinuation of the service.

4. I dati potranno essere comunicati a soggetti che in forza di contratto con la scrivente forniscono servizi di elaborazioni dati, consulenza contabile, fiscale, legale e del lavoro inerenti o connessi all'attività svolta dalla nostra ditta.

4. The data may be disclosed to subjects which provide data processing, accounting, tax, legal or personnel consultancy services or other activities connected to the business carried out by our company.

5. Il titolare del trattamento è: **Yacht Club Costa Smeralda Associazione Sportiva Dilettantistica (YCCS) – c/o Edificio Yacht Club - Porto Cervo Marina 07021 Porto Cervo**

5. The data controller is: **Yacht Club Costa Smeralda Associazione Sportiva Dilettantistica (YCCS) – c/o Edificio Yacht Club - Porto Cervo Marina 07021 Porto Cervo**

6. Il responsabile del trattamento è il **C.te Edoardo Recchi (Tel. +39 0789 902200 - E-mail: [secretariat@yccs.it](mailto:secretariat@yccs.it))**

6. The person in charge of data treatment is: **Mr. Edoardo Recchi (Tel. +39 0789 902200 - E-mail: [secretariat@yccs.it](mailto:secretariat@yccs.it))**

7. In ogni momento potrà esercitare i Suoi diritti nei confronti del titolare del trattamento, ai sensi dell'articolo 7 del D.lgs.196/2003, che per Sua comodità riproduciamo integralmente:

7. It is possible to exercise your right in regards to the data controller at all times, in accordance with article 7 of D.lgs.196/2003, which is reproduced in its entirety herewith:

Decreto Legislativo n.196/2003, Art. 7 - Diritto di accesso ai dati personali ed altri diritti

Legislative Decree n.196/2003, Art. 7 – Right if access to personal data and other rights

1. L'interessato ha diritto di ottenere la conferma dell'esistenza o meno di dati personali che lo riguardano, anche se non ancora registrati, e la loro comunicazione in forma intelligibile.

1. The individual concerned has the right to obtain confirmation of the existence of personal data regarding him/her, even if not yet registered, and to receive them in a comprehensible form.

2. L'interessato ha diritto di ottenere l'indicazione:

2. The individual concerned has the right to be informed of:

- a) dell'origine dei dati personali;
- b) delle finalità e modalità del trattamento;
- c) della logica applicata in caso di trattamento effettuato con l'ausilio di strumenti elettronici;
- d) degli estremi identificativi del titolare, dei responsabili e del rappresentante designato ai sensi dell'articolo 5, comma 2;
- e) dei soggetti o delle categorie di soggetti ai quali i dati personali possono essere comunicati o che possono venirne a conoscenza in qualità di rappresentante designato nel territorio dello Stato, di responsabili o incaricati.

- a) the origin of the personal data;
- b) the means and purpose of the treatment;
- c) the logic applied in the case of data treated using electronic equipment;
- d) the identity of the data controller, the person in charge and the designated representative in accordance with article 5, comma 2;
- e) subjects or categories of subjects to which the personal data may be transmitted or who may come to know of the data as representatives of the State, as managers or as persons responsible.

3. L'interessato ha diritto di ottenere:

3. The individual concerned has the right to obtain:

- a) l'aggiornamento, la rettificazione ovvero, quando vi ha interesse, l'integrazione dei dati;
- b) la cancellazione, la trasformazione in forma anonima o il blocco dei dati trattati in violazione di legge, compresi quelli di cui non è necessaria la conservazione in relazione agli scopi per i quali i dati sono stati raccolti o successivamente trattati;
- c) l'attestazione che le operazioni di cui alle lettere a) e b) sono state portate a conoscenza, anche per quanto riguarda il loro contenuto, di coloro ai quali i dati sono stati comunicati o diffusi, eccettuato il caso in cui tale adempimento si rivela impossibile o comporta un impiego di mezzi manifestamente sproporzionato rispetto al diritto tutelato.

- a) updates, corrections or where appropriate, inclusion of data;
- b) cancellation, transformation into an anonymous form or blocking of data held in violation of the law, including data the conservation of which is not necessary in relation to the ends for which such data was collected and successively treated;
- c) certification that the operations outlined in a) and b) have been carried out including content, subjects to whom the data had been transmitted or broadcast, except in the case in which such operations are impossible or involve use of means clearly disproportionate in relation to the rights to be protected

4. L'interessato ha diritto di opporsi, in tutto o in parte:

4. The individual concerned has the right to oppose, fully or partially:

- a) per motivi legittimi al trattamento dei dati personali che lo riguardano, ancorché pertinenti allo scopo della raccolta;
- b) al trattamento di dati personali che lo riguardano a fini di invio di materiale pubblicitario o di vendita diretta o per il compimento di ricerche di mercato o di comunicazione commerciale.

- a) for legitimate reasons, the treatment of personal data relating to him/her, even if pertinent to the intended use;
- b) the treatment of personal data relating to him/her for the purpose of sending advertising material or direct sales or for market research or commercial communications.

**Authorization of data treatment - (Art. 23 D.Lgs. 196/03)**  
I the undersigned authorize treatment of my personal data including sensitive data for the purposes **A and B**

**Signature** \_\_\_\_\_

**Authorization of data treatment - (Art. 23 D.Lgs. 196/03)**  
I the undersigned authorize treatment of my personal data including sensitive data for the purposes **A, B and C**

**Signature** \_\_\_\_\_